

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1962-1963.

27 MAART 1963.

WETSVOORSTEL

houdende wijziging van de artikelen 20, 69 en 71
van de gecoördineerde wetten op het lager
onderwijs.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Luidens artikel 69 § 2 van de gecoördineerde wetten op het lager onderwijs komt het kostgeld van de kinderen waarvan de ouders geen vaste verblijfplaats hebben ten laste van de ouders.

Volgens artikel 20 van dezelfde wetten komt dit kostgeld ten laste van de ouders in de volgende verhoudingen :

Betalen onderscheidenlijk het totaal, de drie vijfden, de twee vijfden of één vijfde van het kostgeld, zoals dit jaarlijks door de Minister van Nationale Opvoeding en Cultuur wordt vastgesteld, de ouders die, gedurende het jaar dat voorafgaat aan dat waarin het beoogde schooljaar aanvangt, een globaal inkomen hebben genoten dat :

a) gelijk is aan of meer bedraagt dan driemaal het minimum vrijgesteld van de bedrijfsbelasting krachtens artikel 25 van de gecoördineerde wetten op de inkomstenbelastingen;

b) gelijk is aan of meer bedraagt dan twee en een half maal, doch minder dan driemaal, dit minimum;

c) gelijk is aan of meer bedraagt dan tweemaal, doch minder dan twee en een half maal, dit minimum;

d) minder bedraagt dan tweemaal dit minimum.

Worden twee of meer kinderen uit een zelfde gezin in een internaat opgenomen, dan wordt enkel voor het eerste het volle kostgeld betaald, voor de overige kinderen wordt een vermindering van 25 % op het bedrag van het verschuldigde kostgeld toegestaan.

Luidens artikel 71 van dezelfde wetten wordt de financiële last van deze vermindering gedragen door de Staat, met dien verstande nochtans dat de vermindering nooit mag berekend worden op een bedrag dat hoger ligt dan de prijs

Chambre des Représentants

SESSION 1962-1963.

27 MARS 1963.

PROPOSITION DE LOI

modifiant les articles 20, 69 et 71
des lois coordonnées sur l'enseignement primaire.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe sont, en vertu de l'article 69, § 2, des lois coordonnées sur l'enseignement primaire, à charge des parents.

En vertu de l'article 20 de ces mêmes lois, lesdits frais de pension incombent aux parents dans les proportions indiquées ci-après :

Paient respectivement l'intégralité, les trois cinquièmes, les deux cinquièmes ou un cinquième de la pension, telle qu'elle est fixée annuellement par le Ministre de l'Éducation nationale et de la Culture, les parents qui, pendant l'année antérieure à celle du début de l'année scolaire envisagée, ont bénéficié d'un total de ressources :

a) égal ou supérieur à trois fois le minimum exonéré de la taxe professionnelle en vertu de l'article 25 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus;

b) égal ou supérieur à deux fois et demie, mais inférieur à trois fois, ce minimum;

c) égal ou supérieur à deux fois, mais inférieur à deux fois et demie, ce minimum;

d) inférieur à deux fois ce minimum.

Lorsque deux ou plusieurs enfants d'une même famille se trouvent hébergés dans un internat, la pension pleine est due pour le premier seulement, et il est accordé une réduction de 25 % sur le prix de la pension due pour les autres enfants.

La charge financière résultant de ladite réduction est, en vertu de l'article 71 des mêmes lois, supportée par l'État, étant entendu, toutefois, que la réduction ne pourra jamais être calculée sur la base d'un taux supérieur au prix fixé

die door de Minister voor gelijksoortige rijksinternaten wordt vastgesteld, hetzij op dit ogenblik 8.000 frank.

Dit bedrag ligt natuurlijk ver beneden de werkelijkheid. Berekend op een gemiddelde aanwezigheid van 300 dagen bedraagt het minder dan 26 frank per dag en dekt wellicht niet eens de kosten van de eetwaren.

De aanwezigheid van deze leerlingen brengt ook andere onderhoudskosten mee zoals beddegoed, was, herstellen van kledingstukken, geneeskundige zorgen, opvoedkundige activiteiten die op ongeveer 10 frank per leerling mogen geschat worden.

Daarbij komen nog de kosten voor verbruik van water, gas, elektriciteit en brandstoffen, de onkosten voor het onderhoud van het materieel en het mobilair en de bureau-onkosten, eveneens $\pm$ 10 frank per leerling.

Daar met de meeste van deze posten geen rekening wordt gehouden bij het bepalen van het kostgeld in de rijksinternaten, is de plafonnering, zoals ze voorzien is in artikel 71, onbillijk.

Het verslag van de Commissie Cornil van 25 april 1962 maakt trouwens een ernstige studie van de componenten van de onderhoudsprijzen in verschillende staatsinstellingen. Hieruit vloeit voort dat het onderhoudsgeld voor kinderen tussen 6 en 12 jaar (de erkende tehuizen voor schippers en forenzen nemen ze op tot en met 14 jaar) op 60 frank per dag moet geraamd worden, wat normaal 18.000 frank per jaar of 6.000 frank per trimester vertegenwoordigt. Deze sommen dragen enkel op het eigenlijke onderhoud; de afschrijving van onroerende goederen en het bezoldigen van het personeel zijn hierin niet begrepen.

Dit wetsvoorstel heeft derhalve ten doel het bedrag van het kostgeld te verhogen in verhouding tot de huidige levensduurte ten einde de leefbaarheid van de vrije instellingen te verzekeren. De vermeerdering van de tussenkomst van de ouders zal evenredig zijn met de verhoging van het bedrag van het kostgeld, waarbij nochtans rekening wordt gehouden met het feit dat de schippers *verplicht* zijn hun kinderen in een internaat te plaatsen, hetgeen hen soms verplicht trimestrieel lange en kostelijke reizen af te leggen. Indien het bedrag van het kostgeld gebracht wordt op 16.000 frank zou de bijkomende uitgave slechts 6 miljoen bedragen.

par le Ministre pour des internats similaires de l'Etat, soit, actuellement, 8.000 francs.

Ce taux est évidemment de loin inférieur à la réalité. Calculé sur une moyenne de présences de 300 jours, il est inférieur à 26 francs par jour et ne couvre sans doute même pas les frais d'aliments.

La présence de ces élèves entraîne également d'autres frais d'entretien, tels que ceux se rapportant à la literie, au blanchissage, à la réparation des vêtements, aux soins médicaux, aux activités éducatives, lesdits frais pouvant être évalués approximativement à 10 francs par élève.

S'y ajoutent encore : les frais de consommation d'eau, de gaz, d'électricité et de combustibles, les frais d'entretien du matériel et du mobilier ainsi que les frais administratifs, soit également $\pm$ 10 francs par élève.

Du fait qu'il n'a été tenu aucun compte de la plupart de ces postes pour déterminer les frais de pension dans les internats de l'Etat, la fixation d'un plafond, tel que prévu à l'article 71, est inéquitable.

Le rapport, en date du 25 avril 1962, de la Commission Cornil étudie d'ailleurs d'une manière approfondie les éléments constitutifs des prix d'entretien dans les divers établissements de l'Etat. Il en résulte que les frais d'entretien doivent, en ce qui concerne les enfants de 6 à 12 ans (les homes agréés pour enfants de bateliers et de forains acceptent ceux-ci jusqu'à l'âge de 14 ans), être évalués à 60 francs par jour, ce qui, normalement, représente 18.000 francs par an, soit 6.000 francs par trimestre. Ces taux ne concernent que l'entretien proprement dit, à l'exclusion donc de l'amortissement des biens immobiliers et des rémunérations du personnel.

La présente proposition de loi a, dès lors, pour but, de relever le prix de la pension proportionnellement au coût de la vie actuelle, afin d'assurer la viabilité des établissements libres. L'augmentation de l'intervention des parents sera proportionnelle à l'augmentation du prix de la pension, en tenant compte toutefois du fait que les bateliers sont *obligés* de placer leurs enfants en internat, ce qui les astreint parfois trimestriellement à de longs et coûteux déplacements. Si le prix de la pension était porté à 16.000 francs, le supplément de dépense ne serait que de 6 millions.

G. LOOS.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Lid 1 en 2 van artikel 20, § 2, van de gecoördineerde wetten op het lager onderwijs worden vervangen door volgende bepalingen :

Het kostgeld in de Rijkstehuizen en in de erkende internaten voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben bedraagt 16.000 frank. Dit bedrag, dat overeenstemt met het indexcijfer 112,75 wordt verhoogd of verminderd in de voorwaarden bepaald bij artikel 3 van de wet van 12 april 1960.

De ouders genieten evenwel een vermindering van vier vijfden, drie vijfden of één vijfde van het kostgeld, naar gelang ze, gedurende het jaar dat voorafgaat aan dat waarin het beoogde schooljaar aanvangt, een globaal inkomen hebben genoten dat :

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Les alinéas 1 et 2 de l'article 20, § 2, des lois coordonnées sur l'enseignement primaire sont remplacés par les dispositions suivantes :

Dans les homes de l'Etat et dans les internats agréés, les frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe s'élèvent à 16.000 francs. Ce montant, qui correspond à l'indice 112,75, est augmenté ou diminué dans les conditions prévues à l'article 3 de la loi du 12 avril 1960.

Bénéficient toutefois d'une réduction des quatre cinquièmes, trois cinquièmes, deux cinquièmes et un cinquième de la pension, les parents qui, pendant l'année antérieure à celle du début de l'année scolaire envisagée, ont bénéficié d'un total de ressources :

- a) minder bedraagt dan driemaal het minimum vrijgesteld van de bedrijfsbelasting;
- b) gelijk is aan of meer bedraagt dan driemaal, doch minder dan drie en een half maal, dit minimum;
- c) gelijk is aan of meer bedraagt dan drie en een half maal, doch minder dan viermaal, dit minimum;
- d) gelijk is aan of meer bedraagt dan viermaal dit minimum.

Worden twee of meer kinderen uit een zelfde gezin in een internaat opgenomen, dan wordt enkel voor het eerste het volle kostgeld betaald. Voor de overige kinderen wordt een vermindering van 25 % op het bedrag van het verschuldigde kostgeld toegestaan.

Art. 2.

Artikel 69, § 2, van dezelfde wetten wordt opgeheven.

Art. 3.

Artikel 71, lid 1, van dezelfde wetten wordt gewijzigd als volgt :

In de erkende internaten komt het overblijvende gedeelte van het kostgeld, voortvloeiend uit de toepassing van de verminderingen bepaald bij artikel 69, § 2, ten laste van de Staat. Het wordt uitgekeerd ten voordele van de hoofden van de instellingen die de kinderen opnemen.

Aan de erkende internaten zal jaarlijks in de loop van de maand september een voorschot uitgekeerd worden dat gelijk is aan 50 % van het verschuldigd bedrag voor het voorgaand schooljaar. Een gelijk voorschot wordt uitgekeerd in de loop van de maand januari. De eindafrekening gebeurt op het einde van het schooljaar.

Deze wet treedt in voege op 1 september 1963.

- a) inférieur à trois fois le minimum exonéré de la taxe professionnelle;
- b) égal ou supérieur à trois fois, mais inférieur à trois fois et demie, ce minimum;
- c) égal ou supérieur à trois fois et demie, mais inférieur à quatre fois, ce minimum;
- d) égal ou supérieur à quatre fois ce minimum.

Lorsque deux ou plusieurs enfants d'une même famille se trouvent hébergés dans un internat, la pension pleine est due pour le premier seulement et il est accordé une réduction de 25 % sur le prix de la pension due pour les autres enfants.

Art. 2.

L'article 69, § 2, des mêmes lois est supprimé.

Art. 3.

L'article 71, alinéa 1, des mêmes lois est modifié comme suit :

Dans les internats agréés, le surplus de frais de pension, résultant de l'application des réductions prévues à l'article 69, § 2, est supporté par l'Etat et liquidé au profit des chefs d'établissements qui hébergent les enfants.

Chaque année, dans le courant du mois de septembre, un acompte égal à 50 % du montant dû pour l'année scolaire précédente, sera liquidé au profit des internats agréés. Un acompte de valeur égale sera liquidé dans le courant du mois de janvier. Le règlement final interviendra à la fin de l'année scolaire.

La présente loi entrera en vigueur le 1^{er} septembre 1963.

G. LOOS,
G. ENEMAN.